



Australian Government

Department of Health

บทเรียนสำหรับออสเตรเลียจากการทวีขึ้นของจำนวนผู้ติดเชื้อโควิด-19 ในเมลเบิร์น

การทวีขึ้นของจำนวนผู้ติดเชื้อโควิด-19

ในบางพื้นที่ของเมลเบิร์นเป็นเรื่องน่าผิดหวัง แม้ว่าเราจะได้คาดการณ์ไว้ก่อนแล้ว
นี่เป็นสิ่งเตือนใจที่สำคัญสำหรับคนทั้งประเทศ

เป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งที่เราควรถือการทวีขึ้นของผู้ติดเชื้อเหล่านี้เป็นบทเรียน
มิฉะนั้นเราจะเสี่ยงต่อการเห็นจำนวนผู้ติดเชื้อเพิ่มขึ้นอีกมากมายทั่วออสเตรเลีย

ซึ่งจะทำให้การต่อสู้โรคระบาดโควิด-19

ที่เราได้กระทำมาด้วยความยากเข็ญตกอยู่ในอันตราย

ข่าวสารสำคัญที่ดิฉันต้องการย้ำคือ

แม้ว่าเราจะประสบความสำเร็จในการต่อสู้โควิด-19

แต่เรายังไม่อยู่ในขั้นที่เราสามารถกลับไปดำเนินชีวิตในแบบที่เราเคยทำก่อนที่กา
รระบาดใหญ่นี้จะเกิดขึ้นในออสเตรเลีย ไวรัสนี้จะยังอยู่กับเรา

และจะยังคงอยู่ต่อไปอีกระยะหนึ่ง

และสถานการณ์ในต่างประเทศจะยังคงเลวร้ายอยู่ต่อไปแทนที่จะกระเตื้องขึ้น

จำนวนผู้ติดเชื้อที่พุ่งขึ้นอย่างรวดเร็วในรัฐวิกตอเรียแสดงให้เห็นว่าการระบาดของ

โรคเกิดขึ้นได้ง่ายเพียงใดหากเราไม่รักษาระยะห่างทางกาย สุขอนามัยที่ดี

และการอยู่บ้านเมื่อไม่สบาย นอกจากนี้

มันยังเป็นการเตือนให้เราตระหนักถึงความสำคัญของการดาวน์โหลดแอป

COVIDSafe

เพื่อที่เจ้าหน้าที่สาธารณสุขจะสามารถค้นหาตัวผู้ใกล้ชิดกับผู้ที่ได้รับการยืนยัน
ว่าติดเชื้อโควิด-19 ได้อย่างรวดเร็ว

ยิ่งถ้า “นักสืบโรคร้าย” สามารถค้นหาผู้ใกล้ชิดเหล่านี้ได้เร็วยิ่งขึ้นเท่าใด

พวกเขาก็จะสามารถป้องกันไม่ให้ไวรัสนี้แพร่ กระจายได้เร็วยิ่งขึ้นเท่านั้น



Australian Government

Department of Health

แล้วเราได้เรียนรู้อะไรบ้างจากการติดเชื้อที่พุ่งสูงในเมลเบิร์น?

ผู้ติดเชื้อรายใหม่จำนวนมากติดเชื้อเพราะการชุมนุมสังสรรค์กันภายในครอบครัว

เราเรียนรู้อะไรจากเรื่องนี้? ดูเหมือนว่าคนออสเตรเลียบางกลุ่มไม่เข้าใจว่าโควิด-19

อาจเป็นอันตรายได้แม้ว่าพวกเขาจะอยู่ท่ามกลางกลุ่มคนที่พวกเขารู้จักเป็นอย่างดี ซึ่งรวมถึงสมาชิกในครอบครัว

ในขณะที่ข้อบังคับต่าง ๆ เกี่ยวกับโควิด-19 ได้รับการผ่อนปรน

และผู้คนสามารถพบปะกันได้มากขึ้นในบ้านและสถานที่ต่าง ๆ

เช่นโรงแรมและร้านอาหาร

คนออสเตรเลียบางกลุ่มยังคงเลือกที่จะสังสรรค์กันโดยไม่รักษาระยะห่างทางกาย การกระทำเช่นนี้ทำให้ผู้อื่นตกอยู่ในความเสี่ยง

โดยเฉพาะสมาชิกสูงอายุในครอบครัวที่มีความเปราะบางมากกว่าต่อผลกระทบจากโควิด-19 รวมถึงชุมชนในวงกว้าง

ดังนั้น

หากคุณไปพบปะเพื่อนฝูงเพื่อดื่มสุราหรือรับประทานอาหารในร้านหรือในบ้าน โปรดตรวจให้แน่ใจว่าคุณและเพื่อนๆ

สังสรรค์กันอย่างปลอดภัยด้วยการรักษาระยะห่างทางกายอย่างเหมาะสม

ดิฉันขอสนับสนุนให้คุณแชร์ข้อความสำคัญนี้กับสมาชิกในครอบครัว เพื่อนฝูง เพื่อนบ้าน ตลอดจนเครือข่ายชุมชนและธุรกิจของคุณ

จำนวนผู้ติดเชื้อที่พุ่งสูงในรัฐวิกตอเรียยังบอกเราด้วยว่า

เราจำเป็นต้องร่วมมือกันต่อไปเพื่อเผยแพร่ความสำคัญของการรักษาระยะห่างทาง

กายและสุขอนามัยที่ดี และการดาวน์โหลดแอป COVIDSafe ในชุมชนต่างๆ

ที่มีได้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแรกในการพูดหรือการอ่าน



Australian Government

Department of Health

มีการใช้ความพยายามเป็นอย่างมากในการทำให้แน่ใจว่าชุมชนพหุวัฒนธรรมของ
เราได้รับข้อมูลทันต่อเหตุการณ์ในขณะที่โรคระบาดใหญ่โควิด-19
ยังแพร่กระจายอยู่ต่อไป

ตัวอย่างเช่น ได้มีการแปลข้อมูลสำคัญๆ เพื่อช่วยเอ็กซน คริวเรือ
และธุรกิจเป็นภาษาต่างๆ ถึง 63 ภาษา

อึ้ง มีการเข้าชมที่ไม่ซ้ำกันกว่า 900,000 ครั้งของหน้าเพจบนเว็บไซต์
*ข้อมูลโควิด-19 ในภาษาของคุณ (COVID-19 Information in your
language)* ตั้งแต่เริ่มเปิดใช้

กระทรวงกิจการภายในแห่งเครือจักรภพได้ติดต่อกับกลุ่มชุมชนพหุวัฒนธรรมต่าง
ๆ ผ่านทางเจ้าหน้าที่ประสานงานชุมชนของกระทรวง 4,300
ครั้งทั่วประเทศตั้งแต่โรคนี้เริ่มระบาด

นอกเหนือจากเรื่องนี้

เป็นที่เห็นชัดว่าคนบางคนอาจมีความวิตกกังวลเกี่ยวกับการรับการตรวจโควิด-19
ทั้ง ๆ ที่พวกเขาไม่ควรถูกวิตกกังวล ดังนั้น
ดิฉันจึงใคร่ขออย่าให้ทุกคนมั่นใจในประเด็นต่างๆ สองสามประเด็นว่า
การไปรับการตรวจที่คลินิกทางเดินหายใจที่มีแพทย์จีพีประจำ
และได้รับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลออสเตรเลีย คุณไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใด ๆ
และคุณไม่จำเป็นต้องใช้บัตรเมดิแคร์

เรายังต้องใช้เวลาอีกนานกว่าจะเอาชนะโควิด-19 ได้
และขณะนี้ยังมีเวลาที่เราควรนอนใจ
โปรดรักษาระยะห่างทางกายและสุขอนามัยที่ดีต่อไป
และได้โปรดหยุดพักอยู่กับบ้านหากคุณรู้สึกไม่สบาย



Australian Government

Department of Health

หัวหน้าเจ้าหน้าที่สภากาชาดและการผดุงครรภ์แห่งรัฐบาลออสเตรเลีย,
อิลีน แม็คมิลแลน